

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
TENUE LE 4 JUIN 2007 À 20 H, AU CENTRE COMMUNAUTAIRE
ALAIN-PAGÉ**

SONT PRÉSENTS : M. le maire André Hénault
M^{me} la conseillère Louise Savignac
MM. les conseillers Jean-Pierre Beaulieu, Claude
Bélanger, Robert Bibeau, Robert Groulx et Guy
Rondeau

Les membres du conseil présents forment le quorum sous la présidence
de M. le maire André Hénault.

ÉGALEMENT PRÉSENTS : M. François Thériault, directeur général
et secrétaire-trésorier
M^{me} Michèle Desfossés, secrétaire

LA SÉANCE EST OUVERTE

2007-06-4358

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**Sur la proposition de Robert Groulx
Appuyée par Guy Rondeau
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE l'ordre du jour suivant soit et est adopté comme suit :

1.0 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2.0 PROCÈS-VERBAL

Séance ordinaire du 7 mai 2007

3.0 PÉRIODE DE QUESTIONS

4.0 SECRÉTARIAT

4.1 Liste des comptes à payer

4.2 Service de la prévention des incendies – Ouverture d'un
poste d'adjointe administrative

4.3 Embauche d'une firme de surveillance – Parcs et édifices
municipaux

4.4 Service des loisirs – Embauche d'une stagiaire

4.5 Bell Canada – Renouvellement contrat d'entretien

4.6 Fédération québécoise des municipalités 2007 – Assises
annuelles – Participation municipale

4.7 Vente du piano – Centre Alain-Pagé – Offre de la famille
Mireault

4.8 Mutuelle des municipalités du Québec – Proposition
nouvel avenant C-21

4.9 Corporation de la Maison Antoine-Lacombe – Assurance
des administrateurs – Offre de la MMQ

5.0 SERVICES TECHNIQUES

- 5.1 Jardin français de la Maison Antoine-Lacombe – Travaux de réparation des fontaines – Installation d'éclairage et ajout d'une caméra – Autorisation
- 5.2 Règlement 965-2007 – Prolongement des infrastructures rue Louis-Vadeboncoeur – Soumission – Service de laboratoire – Octroi du contrat
- 5.3 Soumissions travaux de resurfaçage rues de la Visitation et des Ormeaux – Octroi du contrat
- 5.4 Demande de dérogation mineure – 130, rue Bernard
Approbation
- 5.5 Règlement 965-2007 – Prolongement des infrastructures rue Louis-Vadeboncoeur – Honoraires professionnels – Le Groupe Forces S.E.N.C
- 5.6 Travaux de resurfaçage rues de la Visitation et des Ormeaux – Honoraires professionnels – Le Groupe Forces S.E.N.C.
- 5.7 Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier
Demande de subvention

6.0 REQUÊTES

- 6.1 Demande de M^{me} Manon Prud'homme – Prêt de terrain de soccer et de baseball
- 6.2 Association des retraitées et retraités de l'enseignement du Québec, section Lanaudière – Demande de gratuité salle du centre Alain-Pagé
- 6.3 Publicité de la radio de Lanaudière M 103,5 FM
Conditions de l'arrosage
- 6.4 Les Répits de Gaby – Demande de soutien financier pour le camp de jour spécialisé en autisme
- 6.5 Demande de M. Roland Chevrette – Modification au zonage lot 232 ptie
- 6.6 Ville de Rawdon – Omnium des maires de la MRC Matawinie
- 6.7 Le livre et l'aîné – Demande de commandite
- 6.8 L'Entraide pour la déficience intellectuelle du Joliette Métropolitain inc. – Demande d'aide financière pour le camp de jour à Saint-Jean-Bosco
- 6.9 Terrassement BLR – Demande de signalisation – Sortie de camion – Rue de la Visitation
- 6.10 L'Association des pompiers de SCB – Demande d'appui financier pour Leucan

7.0 INFORMATION

- 7.1 Rapport des permis de construction – Mai 2007

- 7.2 Centre culturel de Joliette – Lettre de remerciements pour notre aide financière – Festival-concours
- 7.3 Lettre de M^{me} Chantale Trottier – Subvention fête nationale
- 7.4 Les Scouts du district de Lanaudière inc. – Invitation Camporee du 8, 9 et 10 juin 2007
- 7.5 Maison Mémoire du cœur – Lettre de remerciements Fourniture d'arbres

8.0 AUTRES SUJETS

- 8.1 Démission de M. Michel Boivin – Pompier à temps partiel Service de la prévention des incendies
- 8.2 CARA – Demande pour utiliser le parc du Bois-Brûlé Journée d'activités
- 8.3 Facturation – Arrosage Volailles Gilles Lafortune inc.

ADOPTÉE

2007-06-4359

PROCÈS-VERBAL

**Sur la proposition de Robert Bibeau
Appuyée par Claude Bélanger
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE le procès-verbal suivant soit et est adopté comme il a été rédigé :

- séance ordinaire du 7 mai 2007.

ADOPTÉE

2007-06-4360

LISTE DES COMPTES À PAYER

ATTENDU les registres des chèques des fournisseurs du 17 mai au 4 juin 2007;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget et dans les règlements d'emprunt;

**Sur la proposition de Robert Bibeau
Appuyée par Claude Bélanger
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE le directeur général et secrétaire-trésorier soit et est autorisé à faire le paiement des dépenses suivantes :

- chèques des fournisseurs n^{os} 15 724 à 15 789, du 17 mai au 4 juin 2007, pour un montant de 394 207,68 \$;

Le tout tel qu'il apparaît sur les registres des chèques des fournisseurs.

ADOPTÉE

2007-06-4361

SERVICE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES – OUVERTURE D'UN POSTE D'ADJOINTE ADMINISTRATIVE

ATTENDU les orientations prises lors de la tenue du lac-à-l'épaule d'octobre 2006;

ATTENDU la description de tâches préparée par le directeur du Service de la prévention des incendies, en collaboration avec le directeur général et secrétaire-trésorier;

CONSIDÉRANT que cette dépense est prévue au budget et que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Robert Groulx
Appuyée par Jean-Pierre Beaulieu
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité acceptent la recommandation du directeur général et secrétaire-trésorier, concernant :

1. la création d'un nouveau poste d'adjointe administrative régulier à temps plein, 35 heures par semaine, au Service de la prévention des incendies;
2. la description de tâches dudit poste, datée de juin 2007;
3. le taux de salaire de la classe 4;

QUE le directeur général et secrétaire-trésorier soit autorisé à afficher à l'interne et le cas échéant à l'externe le poste d'adjointe administrative;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M. Jacques Fortin, directeur du Service de la prévention des incendies, à M^{me} Johanne Bourdon, présidente du Syndicat et à M. Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

2007-06-4362

EMBAUCHE D'UNE FIRME DE SURVEILLANCE – PARCS ET ÉDIFICES MUNICIPAUX

ATTENDU l'offre de la firme Securitas Québec, datée du 4 juin 2007;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles dans les revenus supplémentaires;

**Sur la proposition de Guy Rondeau
Appuyée par Louise Savignac
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité autorisent le directeur général et secrétaire-trésorier à recourir aux services de la firme Securitas Québec pour assurer la surveillance des parcs et édifices municipaux, le tout selon les modalités de l'offre de service déposée par Securitas Québec, en date du 4 juin 2007, quant à la patrouille dédiée;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M^{me} Kimberley Hunt, directrice Développement des Affaires de la firme Securitas Québec et à M. Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

2007-06-4363

SERVICE DES LOISIRS – EMBAUCHE D'UNE STAGIAIRE

ATTENDU le rapport SL-07-19 préparé par M^{me} France Rivest, coordonnatrice du Service des loisirs, le 24 mai 2007;

**Sur la proposition de Jean-Pierre Beaulieu
Appuyée par Louise Savignac
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil acceptent que M^{me} Chrystel Mireault effectue un stage non rémunéré au Service des loisirs pour la durée du camp de jour et ce, dans le cadre d'un projet pour l'obtention d'un baccalauréat en Adaptation scolaire et sociale;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M^{mes} Chrystel Mireault et France Rivest, coordonnatrice du Service des loisirs.

ADOPTÉE

2007-06-4364

BELL CANADA – RENOUELEMENT CONTRAT D'ENTRETIEN

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Guy Rondeau
Appuyée par Jean-Pierre Beaulieu
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil acceptent de reconduire le contrat d'entretien 2007 du système téléphonique de la Municipalité, au coût de 1 336,08 \$ pour l'année 2007;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M. Jacques Fortin, directeur du Service de la prévention des incendies.

ADOPTÉE

2007-06-4365

**FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS 2007
ASSISES ANNUELLES – PARTICIPATION MUNICIPALE**

ATTENDU la tenue des assises annuelles de la Fédération Québécoise des Municipalités les 27, 28 et 29 septembre 2007, au Centre des congrès de Québec;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Jean-Pierre Beaulieu
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité délèguent trois de leurs membres pour participer aux assises annuelles de la FQM qui se tiendront les 27, 28 et 29 septembre 2007, au Centre des congrès de Québec;

QUE le directeur général et secrétaire-trésorier soit autorisé à payer les coûts d'inscription de 525 \$ par personne ainsi que les dépenses inhérentes, sur présentation des pièces justificatives;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M. Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

VENTE DU PIANO – CENTRE ALAIN-PAGÉ – OFFRE DE LA FAMILLE MIREAULT

ATTENDU que suite à l'offre de vente du piano parue dans le bulletin Les 4 saisons municipales de mai 2007, une offre fut déposée à la Municipalité;

2007-06-4366

**Sur la proposition de Jean-Pierre Beaulieu
Appuyée par Guy Rondeau
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité acceptent de vendre le piano droit du centre Alain-Pagé à la famille Mireault, pour un montant de 150 \$;

QUE la présente soit conditionnelle à ce que la famille Mireault assume les frais de déménagement;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M. Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

2007-06-4367

MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC – PROPOSITION NOUVEL AVENANT C-21

ATTENDU les modifications apportées au Code criminel du Canada à la suite de l'entrée en vigueur de la Loi C-21;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Jean-Pierre Beaulieu
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité acceptent de souscrire à l'avenant C-21 de la Mutuelle des municipalités du Québec, au coût de 1 000 \$;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M^{me} Diane Lamontagne de la compagnie d'assurances et services financiers Univesta et à M. Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

2007-06-4368

CORPORATION DE LA MAISON ANTOINE-LACOMBE ASSURANCE DES ADMINISTRATEURS – OFFRE DE LA MMO

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Louise Savignac
Appuyée par Jean-Pierre Beaulieu
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité acceptent d'ajouter la corporation Les Amis de la Maison Antoine-Lacombe en tant qu'assurée additionnelle à la police d'assurance de la Municipalité et, à cet effet, acceptent la proposition de la Mutuelle des municipalités du Québec au coût de 250 \$, pour la responsabilité civile et 500 \$ pour les erreurs et omissions;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M^{me} Diane Lamontagne de la compagnie d'assurances et services financiers Univesta, à M. Paul Bellemare, président de la corporation Les Amis de la Maison Antoine-Lacombe et à M. Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

2007-06-4369

**JARDIN FRANÇAIS DE LA MAISON ANTOINE-LACOMBE
TRAVAUX DE RÉPARATION DES FONTAINES – INSTALLATION
D'ÉCLAIRAGE ET AJOUT D'UNE CAMÉRA – AUTORISATION**

ATTENDU que suite au vol et au vandalisme survenus dans les jardins de la Maison Antoine-Lacombe;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles dans les revenus supplémentaires;

Sur la proposition de Louise Savignac

Appuyée par Guy Rondeau

Il est résolu à l'unanimité :

QUE les membres du conseil de la municipalité autorisent le directeur général et secrétaire-trésorier à :

1. acheter de la compagnie Karajaal design aquatique inc. des pièces et équipements pour les fontaines, pour un montant d'environ 12 000 \$, comme précisé à la soumission du 22 mai 2007;
2. retenir la soumission de Irrigation Gaétan Desmarais inc., datée du 27 mai 2007, concernant la réparation de la fontaine du jardin français, au montant de 2 990 \$, plus taxes;
3. faire exécuter en régie des travaux d'éclairage dans le jardin français, pour une dépense d'environ 6 250 \$;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à MM. Denis Girard, coordonnateur de la Division génie et urbanisme et Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

2007-06-4370

**RÈGLEMENT 965-2007 – PROLONGEMENT DES INFRASTRUCTURES
RUE LOUIS-VADEBONCOEUR – SOUMISSION – SERVICE DE
LABORATOIRE – OCTROI DU CONTRAT**

ATTENDU les soumissions reçues, à savoir :

- | | |
|---|--------------|
| - LVM-Technisol | 16 642,51 \$ |
| - Laboratoire de Construction 2000 inc. | 17 580,21 \$ |

ATTENDU le rapport ST-07-15 préparé par le coordonnateur de la Division génie et urbanisme, daté du 24 mai 2007, à l'effet que la soumission la plus basse est conforme;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles dans le règlement 965-2007;

Sur la proposition de Guy Rondeau

Appuyée par Jean-Pierre Beaulieu

Il est résolu à l'unanimité :

QUE les membres du conseil de la municipalité retiennent les services de LVM-Technisol, pour effectuer une étude géotechnique et le contrôle des matériaux pour les travaux d'infrastructures dans la rue Louis-Vadeboncoeur, pour une dépense d'environ 16 642,51 \$, taxes incluses;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise aux soumissionnaires, à M. Denis Girard, coordonnateur de la Division génie et urbanisme et à M. Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

2007-06-4371

SOUSSIONS TRAVAUX DE RESURFACAGE RUES DE LA VISITATION ET DES ORMEAUX – OCTROI DU CONTRAT

ATTENDU les soumissions reçues, à savoir :

- Asphalte générale inc.	101 196,14 \$
- Sintra inc.	118 059,04 \$
- Excavation Normand Majeau inc.	130 915,79 \$
- Construction et pavage Maskimo ltée	147 428,51 \$

ATTENDU le rapport de M. Thierry Freire, ingénieur, daté du 31 mai 2007, à l'effet que le plus bas soumissionnaire est conforme;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles dans les réserves pavage Visitation et réseau routier;

**Sur la proposition de Guy Rondeau
Appuyée par Jean-Pierre Beaulieu
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE le préambule fasse partie intégrante des présentes;

QUE les membres du conseil de la municipalité autorisent les travaux de resurfaçage de la rue de la Visitation et de la rue des Ormeaux et, à cet effet, accordent le contrat au plus bas soumissionnaire conforme, soit Asphalte générale inc., pour un montant de 101 196,14 \$;

QUE le maire et le directeur général et secrétaire-trésorier soient autorisés à signer les documents donnant effet aux présentes;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise aux soumissionnaires, à M. Thierry Freire, ingénieur et à M. Denis Girard, coordonnateur de la Division génie et urbanisme.

ADOPTÉE

2007-06-4372

**DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE – 130, RUE BERNARD
APPROBATION**

ATTENDU le rapport DG-07-09 préparé par le directeur général et secrétaire-trésorier, le 4 juin 2007, à l'effet qu'il n'a reçu aucune objection de la part des citoyens;

**Sur la proposition de Robert Bibeau
Appuyée par Claude Bélanger
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité acceptent la demande de dérogation mineure présentée par la Résidence au cœur de l'amitié S.E.N.C., concernant la réduction de 0,34 mètre de la marge de recul latérale prescrite de 3,6 mètres, pour le bâtiment situé au 130, rue Bernard;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M^{me} Chantal Bégin, de la Résidence au cœur de l'amitié S.E.N.C. et à M^{me} Johanne Bourdon, inspectrice des bâtiments.

ADOPTÉE

2007-06-4373

**RÈGLEMENT 965-2007 – PROLONGEMENT DES INFRASTRUCTURES
RUE LOUIS-VADEBONCOEUR – HONORAIRES PROFESSIONNELS
LE GROUPE FORCES S.E.N.C.**

ATTENDU la note d'honoraires professionnels présentée par M. Thierry Freire, ingénieur de la firme Le Groupe Forces S.E.N.C., en date du 14 mai 2007;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles dans le règlement 965-2007;

**Sur la proposition de Guy Rondeau
Appuyée par Jean-Pierre Beaulieu
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité autorisent le directeur général et secrétaire-trésorier à payer la somme de 11 079,84 \$ à la firme d'ingénieurs-conseils Le Groupe Forces S.E.N.C., à titre d'honoraires professionnels pour les travaux d'infrastructures dans le prolongement de la rue Louis-Vadeboncoeur, selon la facture n° 2127;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M. Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

2007-06-4374

**TRAVAUX DE RESURFACAGE RUES DE LA VISITATION ET
DES ORMEAUX – HONORAIRES PROFESSIONNELS – LE
GROUPE FORCES S.E.N.C.**

ATTENDU la note d'honoraires professionnels du 14 mai 2007 de la firme d'ingénieurs-conseils Le Groupe Forces S.E.N.C.;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles dans les réserves pavage Visitation et réseau routier;

**Sur la proposition de Guy Rondeau
Appuyée par Jean-Pierre Beaulieu
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité autorisent le directeur général et secrétaire-trésorier à payer les montants ci-après à la firme Le Groupe Forces S.E.N.C., à titre d'honoraires professionnels, pour les travaux de resurfacement :

- rue de la Visitation	facture n° 2138	3 357,34 \$
- rue des Ormeaux	facture n° 2126R	3 237,87 \$

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M. Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

**PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU
ROUTIER – DEMANDE DE SUBVENTION**

ATTENDU le Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal du gouvernement provincial;

ATTENDU qu'il y a lieu de déposer une demande de subvention dans le cadre de ce programme;

2007-06-4375

CONSIDÉRANT que la Municipalité a défini un montant de travaux de 145 500 \$, le tout réparti comme suit :

- | | |
|---|-----------|
| - travaux d'asphaltage, rue de la Visitation | 65 000 \$ |
| - travaux d'asphaltage, rue des Ormeaux | 55 000 \$ |
| - ajout d'un virage à gauche, intersection
rue de la Visitation et chemin du Golf | 1 500 \$ |
| - ajout d'une allée de circulation pour le virage à droite,
intersection rang de la Petite-Noraie et route 343 | 4 000 \$ |
| - remplacement de sections de trottoirs sur diverses rues | 20 000 \$ |

**Sur la proposition de Guy Rondeau
Appuyée par Claude Bélanger
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité autorisent le directeur général et secrétaire-trésorier à faire une demande de subvention dans le cadre du Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal du gouvernement provincial;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à MM. Jean-François Dupuis, attaché politique du député de Joliette et Denis Girard, coordonnateur de la Division génie et urbanisme.

ADOPTÉE

2007-06-4376

**DEMANDE DE M^{ME} MANON PRUD'HOMME – PRÊT DE
TERRAIN DE SOCCER ET DE BASEBALL**

ATTENDU la lettre de M^{me} Manon Prud'homme, datée du 28 mai 2007, concernant une demande pour utiliser le terrain de soccer du parc Bosco et le terrain de baseball du centre Alain-Pagé;

**Sur la proposition de Louise Savignac
Appuyée par Robert Groulx
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE M^{me} Manon Prud'homme puisse utiliser le terrain de soccer du parc Bosco le 26 juin 2007 en soirée et le terrain de baseball du centre Alain-Pagé le 17 juillet 2007 en soirée, si disponibles, pour la tenue deux parties amicales;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M^{me} Manon Prud'homme et à M^{me} France Rivest, coordonnatrice du Service des loisirs.

ADOPTÉE

**ASSOCIATION DES RETRAITÉES ET RETRAITÉS DE
L'ENSEIGNEMENT DU QUÉBEC, SECTION LANAUDIÈRE
DEMANDE DE GRATUITÉ SALLE DU CENTRE ALAIN-PAGÉ**

ATTENDU la demande formulée par M^{me} Lucille Bellemare-Hérard, en date du 25 mai 2007, concernant l'utilisation d'une salle au centre Alain-Pagé;

2007-06-4377

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Jean-Pierre Beaulieu
Appuyée par Guy Rondeau
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité autorisent l'Association des retraitées et retraités de l'enseignement du Québec, section Lanaudière, à utiliser gratuitement la salle du centre communautaire Alain-Pagé, les vendredis de 10 h à 11 h 30, du 22 septembre au 24 novembre 2007 et du 12 janvier au 30 mars 2008, afin d'offrir des cours de danse à leurs membres;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M^{me} Lucille Bellemare-Hérard, présidente de l'A.R.E.Q.-Lanaudière et à M^{me} Anne-Marie Cloutier, commis au Service des loisirs.

ADOPTÉE

2007-06-4378

**PUBLICITÉ DE LA RADIO DE LANAUDIÈRE M 103,5 FM
CONDITIONS DE L'ARROSAGE**

ATTENDU l'offre de la Radio de Lanaudière M 103,5 FM concernant les messages radiophoniques sur les conditions d'arrosage;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Claude Bélanger
Appuyée par Guy Rondeau
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité autorisent les diffusions de messages radiophoniques sur les conditions d'arrosage dans la municipalité;

QUE les membres du conseil retiennent, à cet effet, l'offre de la Radio de Lanaudière M 103,5 FM, à savoir :

Les périodes d'arrosage : 2 fois par jour, 7 jours par semaine, du 10 juin au 18 août 2007, pour un coût de 85 \$ par semaine, taxes en sus;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à MM. Jean Asselin, de la Radio de Lanaudière M 103,5 FM et Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

**LES RÉPITS DE GABY – DEMANDE DE SOUTIEN FINANCIER
POUR LE CAMP DE JOUR SPÉCIALISÉ EN AUTISME**

Les membres du conseil prennent connaissance de la demande de soutien financier pour le camp de jour spécialisé en autisme de l'organisme Les Répits de Gaby.

Après étude et discussion, il est décidé de référer cette demande à un organisme du milieu.

**DEMANDE DE M. ROLAND CHEVRETTE – MODIFICATION
AU ZONAGE LOT 232 PTIE**

Ce dossier est transmis au comité consultatif d'urbanisme pour étude et recommandation.

**VILLE DE RAWDON – OMNIUM DES MAIRES DE LA MRC
MATAWINIE**

Les membres du conseil prennent connaissance de la demande de Ville de Rawdon concernant l'Omniium des maires de la MRC Matawinie.

Après discussion, il est décidé de ne pas y donner suite.

2007-06-4379

LE LIVRE ET L'AÎNÉ – DEMANDE DE COMMANDITE

ATTENDU la lettre de M^{me} Marjolaine Leblanc, reçue le 31 mai 2007, concernant une offre de publicité;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Guy Rondeau
Appuyée par Louise Savignac
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité autorisent le directeur général et secrétaire-trésorier à verser une somme de 250 \$ à l'organisme Le livre et l'aîné, pour une page publicitaire dans le cahier intitulé Livres et auteurs;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M^{me} Marjolaine Leblanc, présidente de l'organisme Le livre et l'aîné et à M. Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

**L'ENTRAIDE POUR LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE DU
JOLIETTE MÉTROPOLITAIN INC. – DEMANDE D'AIDE
FINANCIÈRE POUR LE CAMP DE JOUR À SAINT-CHARLES-
BORROMÉE**

Les membres du conseil prennent connaissance de la demande d'aide financière pour le camp de jour de l'Entraide pour la déficience intellectuelle du Joliette Métropolitain inc.

Après discussion, les membres désirent obtenir de l'information supplémentaire sur ce sujet avant de prendre une décision.

**TERRASSEMENT BLR – DEMANDE DE SIGNALISATION
SORTIE DE CAMION – RUE DE LA VISITATION**

Les membres du conseil prennent connaissance de la demande de signalisation de Terrassement BLR.

Après discussion, il est décidé de ne pas y donner suite, considérant que les limites de vitesse sur la rue de la Visitation, de part et d'autre de ce commerce, sont de cinquante et soixante-dix kilomètres-heure.

L'ASSOCIATION DES POMPIERS DE SCB – DEMANDE D'APPUI FINANCIER POUR LEUCAN

2007-06-4380

ATTENDU la lettre du 31 mai 2007, de M. Michel Marin, pompier de Saint-Charles-Borromée, concernant une demande d'appui financier pour Leucan, dans le cadre du Défi têtes rasées organisé par l'Association des pompiers de Saint-Charles-Borromée;

ATTENDU que les membres du conseil désirent encourager les buts poursuivis par cet organisme;

CONSIDÉRANT que des crédits sont disponibles au budget;

**Sur la proposition de Robert Groulx
Appuyée par Claude Bélanger
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité autorisent le directeur général et secrétaire-trésorier à verser la somme de 100 \$ à l'Association des pompiers de Saint-Charles-Borromée, à titre d'appui financier à Leucan, dans le cadre du Défi têtes rasées;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à MM. Michel Marin, de l'Association des pompiers de Saint-Charles-Borromée et Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

Information

INFORMATION

- Rapport des permis de construction – Mai 2007
- Centre culturel de Joliette – Lettre de remerciements pour notre aide financière – Festival-concours
- Lettre de M^{me} Chantale Trottier – Subvention fête nationale
- Les Scouts du district de Lanaudière inc. – Invitation Camporee du 8, 9 et 10 juin 2007
- Maison Mémoire du cœur – Lettre de remerciements – Fourniture d'arbres

2007-06-4381

DÉMISSION DE M. MICHEL BOIVIN – POMPIER À TEMPS PARTIEL – SERVICE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

ATTENDU la lettre de démission de M. Michel Boivin, datée du 3 juin 2007;

**Sur la proposition de Robert Groulx
Appuyée par Guy Rondeau
Il est résolu à l'unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité prennent acte de la démission de M. Michel Boivin, pompier, à compter du 4 juin 2007, comme en fait foi sa lettre de démission;

QUE le directeur général et secrétaire-trésorier fasse parvenir une lettre de remerciements à M. Boivin pour le temps passé au Service de la prévention des incendies;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M. Michel Boivin, à M. Jacques Fortin, directeur du Service de la prévention des incendies et à M. Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

2007-06-4382

CARA – DEMANDE POUR UTILISER LE PARC DU BOIS-BRÛLÉ – JOURNÉE D’ACTIVITÉS

ATTENDU la lettre de M^{me} Francine Trépanier, datée du 30 mai 2007, concernant une demande pour utiliser les terrains du parc du Bois-Brûlé;

**Sur la proposition de Jean-Pierre Beaulieu
Appuyée par Guy Rondeau
Il est résolu à l’unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité autorisent la Corporation de l’Aménagement de la Rivière l’Assomption à utiliser les terrains du parc du Bois-Brûlé pour la tenue d’une activité de sensibilisation à l’importance de la conservation et de la protection de l’environnement, au cours du mois de septembre ou octobre 2007;

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à M^{me} Francine Trépanier, directrice générale de la CARA et à M^{me} France Rivest, coordonnatrice du Service des loisirs.

ADOPTÉE

2007-06-4383

FACTURATION – ARROSAGE VOLAILLES GILLES LAFORTUNE INC.

ATTENDU le rapport SI-07-13 préparé par le directeur du Service de la prévention des incendies, en date du 4 juin 2007, concernant la demande de Volailles Gilles Lafortune inc. pour les services des pompiers;

CONSIDÉRANT que l’entreprise Volailles Gilles Lafortune inc. s’est engagée à assumer tous les frais reliés à cette demande;

**Sur la proposition de Robert Groulx
Appuyée par Guy Rondeau
Il est résolu à l’unanimité :**

QUE les membres du conseil de la municipalité autorisent le Service de la prévention des incendies à fournir un camion et des pompiers à l’entreprise Volailles Gilles Lafortune inc. en période de grande chaleur;

QUE les tarifs à être facturés à Volailles Gilles Lafortune inc. soient établis comme suit :

- coût de location du camion : 100 \$ l’heure
- salaire des pompiers : taux prévu à l’entente salariale des pompiers lors de mesures d’urgence
- frais administratifs : 15 %

QUE copie conforme de la présente résolution soit transmise à MM. Jacques Fortin, directeur du Service de la prévention des incendies et Roma Arbour, directeur général adjoint.

ADOPTÉE

LEVÉE DE LA SÉANCE : 20 h 51

(Signé) André Hénault _____

André Hénault
Maire

(Signé) François Thériault _____

François Thériault, urb. M.A.
Directeur général et secrétaire-trésorier